



COMÉDIE
FRANÇAISE

Casse-Noisette

ou le Royaume de la nuit



Librement inspiré
du conte
d'**E. T. A.
Hoffmann**

Mise en scène
**Johanna
Boyé**

Carnet de spectateur et de spectatrice

Ce carnet appartient à :

.....

Quel jour
sommes-nous ?

.....
.....

Comment viens-tu ?

- En métro
- À vélo
- À pied
- En armoire magique

Avec qui viens-tu ?

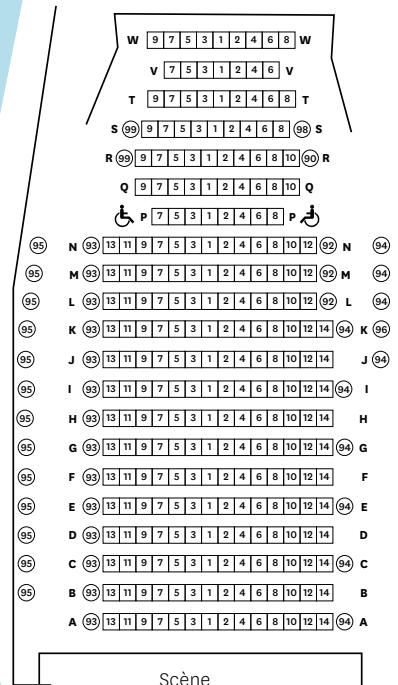
- Ta classe
- Ta famille
- Des camarades
- Des Pirlipates



Est-ce la première fois que tu viens au théâtre ?

- OUI – fais un vœu !
- NON – fais quand même un vœu !

Coche ta place
dans la salle du
Théâtre du
Vieux-Colombier.



Tes premières impressions :

.....
.....
.....
.....

Hoffmann

Carte d'identité

Nom: Hoffmann

Prénoms: Ernst Theodor Amadeus (Hoffmann prend pour troisième prénom « Amadeus » en hommage au compositeur Mozart !)

Né : en 1776 à Königsberg (alors en Prusse*, aujourd'hui en Russie).

Décédé : en 1822 à Berlin (alors en Prusse, aujourd'hui capitale de l'Allemagne).

Profession: D'abord juriste, il devient écrivain, compositeur, chef d'orchestre, librettiste, metteur en scène et décorateur !

Œuvre: Romans, nouvelles et contes dont **Casse-Noisette** paru en 1816, opéras et peintures.

Signes particuliers : Hoffmann est une figure majeure du **romantisme allemand**, courant artistique qui valorise l'expression des sentiments personnels. Il est aussi l'inventeur du **fantastique moderne**, genre littéraire qui mêle le réel et l'imaginaire, le rationnel et l'irrationnel.

* La Prusse est un pays qui n'existe plus depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale. Son territoire s'étendait sur l'Allemagne actuelle, une partie de la Pologne et de la Russie.



Casse-Noisette

ou le Royaume de la nuit

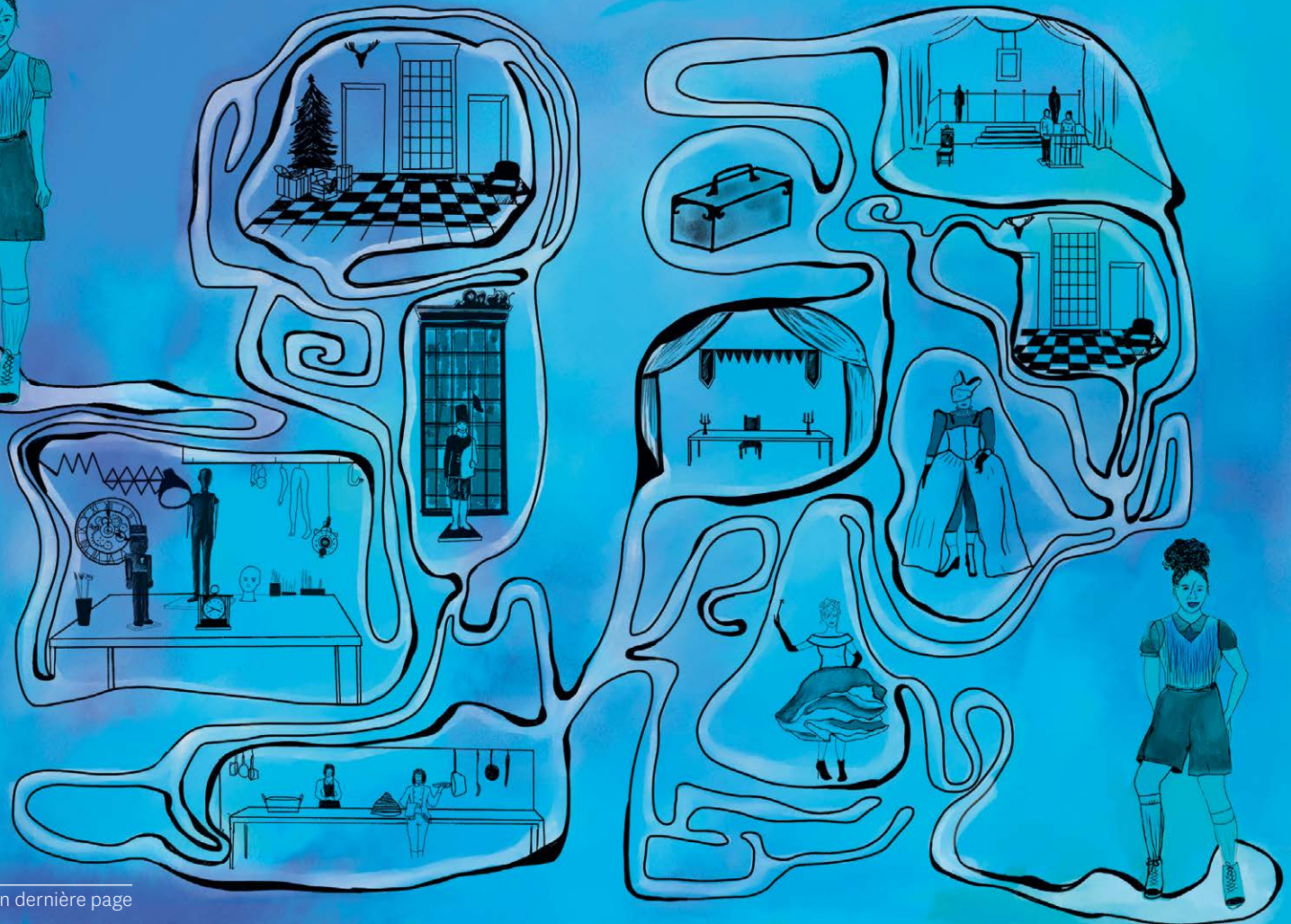
Touchées par le conte d'Hoffmann, Johanna Boyé et Élisabeth Ventura adaptent *Casse-Noisette* au Théâtre du Vieux-Colombier, où elles ont présenté en 2022 *La Reine des neiges, l'histoire oubliée*.

C'est le soir de Noël. **Clara**, une jeune fille sensible, refuse de sortir de chez elle malgré l'insistance de ses parents. Elle a subi un accident quelques années auparavant. Ce dernier lui a laissé une cicatrice sur le visage et l'a obligée à porter une attelle à la jambe qu'elle rechigne à « quitter », bien qu'elle n'en ait désormais plus besoin.

Ce soir-là, son parrain **Drosselmeyer**, artisan talentueux, lui offre un magnifique **casse-noisette** à taille humaine qu'il a lui-même confectionné. Clara s'attache à cet automate, mais son père le casse involontairement. Casse-Noisette se retrouve alors avec une cicatrice au visage, comme Clara. Drosselmeyer lui confie que l'automate, surnommé « Cass », n'est pas comme les autres... Il lui révèle aussi qu'elle devra affronter ses peurs si elle veut grandir.

Les douze coups de minuit retentissent et la magie opère : Clara et Casse-Noisette désormais animé s'engouffrent dans l'armoire, et pénètrent dans un monde fantastique, peuplé de curieuses créatures, le **Royaume des Pirlipates** ! Ce voyage à la fois merveilleux et initiatique est l'occasion pour Cass de trouver l'amour, et pour Clara d'éprouver son courage ainsi que la force de l'amitié et la richesse de l'imagination.

**Aide Clara à trouver son chemin
pour surmonter ses peurs !**





Mélissa Polonie, Yoann Gasiorowski

Baptiste Chabauty, Véronique Vella, Nicolas Chupin

La vie secrète des automates

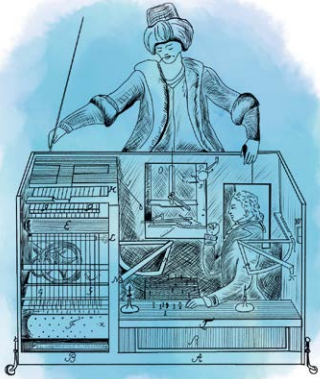
Casse-Noisette, ou « Cass », est un automate, c'est-à-dire un objet mécanique reproduisant en autonomie une séquence d'actions sans intervention humaine. Les automates ont connu leur heure de gloire au cours du XVIII^e siècle, un peu avant la parution de *Casse-Noisette* d'Hoffmann. Sauras-tu déceler leurs secrets ?

Le premier automate a plus de 2500 ans !

VRAI En Égypte antique, certaines statues religieuses étaient animées pour donner l'illusion aux fidèles qu'elles étaient vivantes.

Napoléon Bonaparte a joué aux échecs contre un automate !

VRAI ET FAUX En 1809, l'empereur Napoléon se rend en Allemagne pour affronter aux échecs le Turc mécanique, un célèbre automate. Il perd la partie. En réalité, un homme était caché sous une table ornée de miroirs et guidait la main du pantin grâce à des ficelles.



FAUX L'artiste et scientifique italien Léonard de Vinci a imaginé à la fin du XVe siècle un automate humanoïde. Revêtu d'une armure, ce « chevalier mécanique » pouvait se tenir debout, s'asseoir, agiter les bras et même émettre des bruits !

Les grands artistes ne se sont jamais intéressés aux automates.

Les automates ont toujours été bien vus par la population.

FAUX Au Moyen Âge notamment, on accusait les créateurs et les créatrices d'automates de fabriquer des machines qui communiquaient avec le diable.

Aujourd'hui, l'automate est une espèce en voie de disparition.

FAUX De nombreux automates sont installés dans certains parcs d'attractions ainsi que dans les vitrines des grands magasins lors des fêtes de fin d'année.

Les automates ont eu un impact profond sur le monde moderne.

VRAI Les automates ont laissé une trace durable dans la société, notamment dans le monde du travail, à travers l'automatisation de nombreuses chaînes de production dans les usines. C'est l'ancêtre du robot.

Mots croisés

Horizontal

1. C'est la princesse du Royaume des Pirlipates.
2. Cette fée aime les cornichons, les sardines et le foie de morue.
3. Cette souris raffole du fromage et du lard et, sous ses airs de sorcière, fait régner la terreur au Royaume des Pirlipates.
4. Chacune est composée de 42 vis.
5. Il n'y a pas de problème sans...
6. Cette technique japonaise a donné naissance à une philosophie de vie encourageant à voir la beauté dans l'usure.
7. Il est le parrain de Clara, spécialisé en horlogerie et en mécanique.

Vertical

8. Clara et Casse-Noisette ouvrent la porte de l'armoire et découvrent le Royaume des...
9. Cet automate grandeur nature, vêtu comme un soldat de l'ancien temps, aide Clara à se libérer de ses peurs.
10. C'est une fille courageuse qui devient ministre des Solutions au Royaume des Pirlipates.



Le mot mystère :

Avoir $\frac{1}{2}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{3}{4}$ de quelque chose, c'est prendre le risque d'avoir mal deux fois.

CASSE-NOISETTE

OU LE ROYAUME DE LA NUIT

Librement inspiré du conte d'**E. T. A. Hoffmann**

Mise en scène **Johanna Boyé**

Théâtre du Vieux-Colombier

26 novembre 2025 > 4 janvier 2026

Durée 1h35

Adaptation

Johanna Boyé

Élisabeth Ventura

Scénographie

Caroline Mexme

Costumes

Marion Rebmann

Lumières

Cyril Manetta

Vidéo

Gabriele Smiriglia

Musique originale et son

Mehdi Bourayou

Travail chorégraphique

Johan Nus

Maquillages et coiffures

Julie Poulain

Assistanat à la mise en scène

Laura Bauchet

Assistanat aux costumes

Viola de Maupeou

Avec la troupe de la Comédie-Française

Véronique Vella la Mère et la Reine Pirlipate

Coraly Zahonero la Fée Dragée, Madame la Surintendante de la cour et le Journaliste du royaume

Yoann Gasiorowski Drosselmeyer, le Sous-Chef des grillades royales, Dame Mauserink et l'Avocat général

Nicolas Chupin le Père, le Roi Pirlipate et le Commis brocheur royal

Baptiste Chabauty Casse-Noisette, le Marmite royal et un Pire Conseiller

Mélissa Polonie Clara

Charlotte Van Bervessels la Princesse Pirlipatine, le Brigadier-Chef des cuisines royales et un Pire Conseiller

Le texte est publié à L'avant-scène théâtre.

Caroline Leïla Frachet, illustratrice

Je suis Caroline Leïla Frachet. Je préfère le printemps aux autres saisons, lorsque les bourgeons apparaissent sur les arbres, et le froid de l'hiver laisse place à de nouvelles couleurs... Je vais vous dire un secret : Leïla, ça veut dire « nuit étoilée » en arabe. Quand j'étais petite je disais toujours à ma grand-mère « Leïla Saïda mamie » pour lui dire « Bonne nuit » quand venait l'heure d'aller au lit. Parfois, elle me racontait une histoire, et je voyais passer par la fenêtre tous les personnages imaginaires qui la composaient. Puis un jour, j'ai pris mes crayons pour les dessiner. J'ai alors commencé à voyager dans un monde imaginaire en travaillant pour différentes créations de décors de spectacles et d'illustrations de programmes.



Vifs remerciements à Caroline Mexme pour les maquettes du décor et à Marion Rebmann pour les maquettes de costumes.

Solutions

Dans les pas de Clara



Mots croisés : Horizontal 1 Pirlipatine / 2 Dragée / 3 Mauserink / 4 Attelle / 5 Solution / 6 Wabi-sabi / 7 Drosselmeyer
Vertical 8 Pirlipates / 9 Casse-Noisette / 10 Clara
Mot mystère Peur

Directeur de la publication Clément Hervieu-Léger – Directrice déléguée Margot Chancerelle – Secrétaire général Baptiste Manier – Coordination éditoriale Marine Jubin, Chantal Hurault – Textes et jeux Adèle Castelain, Marianne Jacob, Anaïs Jolly, Delphine Ricard – Dessins Caroline Leïla Frachet – Photographies Vincent Pontet – Graphisme Martine Rousseaux – Licences n°1 L-R-21-3607 – n°2 L-R-21-4127 – n°3 L-R-21-4128 – Impression Stipa Montreuil (01 48 18 20 20) – novembre 2025



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

*Liberté
Égalité
Fraternité*